

DAY 0 - JUNE 27TH

15.30 - 17.30

Workshop 1

Room: 1 – C. Caracciolos Building

Gerard Steen

Updating Deliberate Metaphor Theory

Workshop 2

Room: 8 – C. Caracciolos Building

Allison Creed & Lettie Dorst

Voluptuous, complex, and full-bodied: Metaphor translation in the world of wine

18.30

Student members' event

DAY 1 – JUNE 28TH

9:15	Opening Ceremony Salón de Actos- Rectorado Building				
9:30	PLENARY SESSION 1 Salón de Actos- Rectorado Building Andreas Musolff – University of East Anglia <i>Metaphor, Public Discourse and Conspiracy Theories</i>				
10:30 - 11:00	Coffee Break				
11:15 – 13.15	Room 1 <i>Chair: Eve Sweetser</i>	Room 2 <i>Chair: Tina Krennmayr</i>	Room 3 <i>Chair: Laura Filardo-Llamas</i>	Room 4 <i>Chair: Susan Nacey</i>	Room 5 <i>Chair: M^a Ángeles Martínez Martínez</i>
Session	METAPHOR & METONYMY	ACTIVISM	GENDER	COVID-19	PhD Awards Candidates
11.15- 11.45	Brdar-Szabó, Rita & Brdar, Mario Does metonymy deserve to be shortshrifed as a framing device?	Augé, Anais The Red Rebel Brigade and the Blood Bath: Artivism and the visual impact of metaphors	Field, Eleanor Metaphor and Trans Lived Experiences on Reddit	Bredahl, Anne Metaphor scenarios in the Norwegian political discourse about COVID-19	Wong, Sum Visualisation in Discourse-based Metaphor Studies: A Case Study of Visualising Metaphor Patterning in Popular Science Discourse
11.45 – 12.15	Sweetser, Eve Culturally-based metaphors, frame metonymy, and "culturally primary" connections?	Awier, Martyna Polish environmental discourse in the light of dispute over Turów. Frames and discursive strategies	Filardo-Llamas, Laura & Roldán-García, ALba New Gender Unlocked. Figurative Construals of Gender Identity in Tumblr. A Case Study.	Cighir, Anca Irina & Neagu, Mariana Figurativeness and Humour in COVID -19 - Related Internet Memes	Wadley, Phillip Concreteness effects in open-ended metaphor interpretation
12.15 – 12.45	Tota, Felipe “Linda IGUAL uma Barbiezinha” [Beautiful like a little Barbie doll]: the metonymic basis of assimilative comparative	Stickles, Elise; Johnstone, Caitlin & Browning, Celeste Diffusing the Time Bomb: Differential impacts of metaphor on climate doomism	García Romero, Margarita The role of gender in the choice of the foodstuffs used as source domain to conceptualize attractive	Nacey, Susan The Norwegian dugnad in public discourse as a metaphor during the coronavirus pandemic	Zhang, Airen A Comparative Study of Metaphors of Cancer and Covid-19 Prevention in UK Newspaper

	constructions in Brazilian Portuguese		individuals in Peninsular Spanish		
12.45 – 13.15	Herrero-Ruiz, Javier Delayed-domain (dis)appearance in metaphor and metonymy: the case of printed advertising	Krennmayr, Tina Explanatory metaphors on climate change	Kiadan, Jad “WOMEN ARE GEMSTONES” – Metaphors on the Role of Women in the Arab-Islamic Public Discourse	Zurolo, Alessandra The new Coronavirus in the German Press: a functional, text-typological perspective	Li, Chengyan A contrastive study of metaphors in Brexit discourse: A case study of Theresa May’s and Boris Johnson’s social media posts
13.15 – 15.00	LUNCH				
15.00 - 16.00	Room 1 <i>Chair: Silvia Peterssen</i>	Room 2 <i>Chair: Lettie Dorst</i>	Room 3 <i>Chair: Winnie H. Zeng</i>	Room 4 <i>Chair: Jeannette Littlemore</i>	Room 5 <i>Chair: M^a Ángeles Martínez Martínez</i>
Session	POLITICS & SOCIAL MEDIA	EDUCATION	GENDER	PSYCHOLOGY & NEUROLINGUISTICS	PhD Awards Candidates
15.00 – 15.30	Colston, Herbert; Rasse, Carina & Bohach, Megan Metaphorical Alignment via Public Discourse: Cognitive and Social Contributions	Cersosimo, Rita; Rossi, Micaela & Al-Azary, Hamad Is metaphor an inclusive device in educational discourse?	Pan, Biwei; Ahrens, Kathleen & Zeng, Winnie H. Pitching products as a WAR or JOURNEY: Gender Differences in Venture Capital Pitches	Littlemore, Jeannette & Turner, Sarah ‘I’ve drawn five blobs and five half blobs’: Comparing the ways in which children and adults use metaphor to reason about time, number, emotion, and music	Martín-Gilete, Marta Raising metaphor awareness in the L2 classroom: A waste of time or time well spent?
15.30 – 16.00	Peterssen, Silvia Polarising metaphors and social actors in Venezuelan presidential tweets	Dorst, Lettie The “Struggles” of Machine Translation: The Role of Metaphor in Students’ Conceptualizations of	Li, Hongying “Women” as metaphor vehicle in Chinese: what can they tell us about the female social status?	Werkmann Horvat, Ana & Bolognesi, Marianna Attention to the source domain of conventional metaphorical expressions: Evidence from an eye-tracking study	CANCELLED Scarpete Walters, Gina A corpus-based approach to conceptualizations of HEART in Romanian

		Machine Translation and the Influence of Public Discourse on Artificial Intelligence			
16.00 – 17.00	POSTER SESSION				
	<p style="text-align: center;">Bailey, Richard</p> <p>'We need to be aware of where the changing landscape is leading and get on board' A study of metaphors used by lecturers in a higher education context to describe their engagement with and affective reactions to educational technology innovation in their professional lives.</p> <p style="text-align: center;">Engelis, Davis</p> <p>Body metaphors in music descriptions. A study of the Latvian musical thought</p>	<p style="text-align: center;">Sarkauskiene, Skirmante & Juzeleniene, Saulute</p> <p>The Route Lithuania-Siberia-Lithuania: JOURNEY metaphor in the Lithuanian Feature Film "Excursionist"</p> <p style="text-align: center;">Virág, Ágnes</p> <p>"Alpha men": Hypermasculine Roles in Political Cartoons</p> <p style="text-align: center;">Saito, Hayato</p> <p>Metaphors of international relations used in political cartoons in Taiwan under Japanese rule</p>	<p style="text-align: center;">Wang, Wanwen & Ahrens, Kathleen</p> <p>LOVE RELATIONSHIPS ARE CATCHING FISH: A Corpus-Based Study on LOVE RELATIONSHIP Metaphors in Chinese Social Forums</p> <p style="text-align: center;">Girardi Ferrari, Caroline & Tota, Felipe</p> <p>METAPHOR AND PERSUASION IN TWEETS ON COVID-19 PREVENTION MEASURES</p> <p style="text-align: center;">Grogan, Kimberly</p> <p>Multimodal metaphor and climate change activism</p>		
17.30	Guided visit to UAH				
18.30	Wine reception				
	Rectorado Building – Philosophers' Courtyard				

DAY 2 – JUNE 29TH

PLENARY SESSION 2

Salón de Actos – Rectorado Building

Augusto Soares da Silva - Catholic University of Portugal (Braga)

Metaphor and intersubjectivity: Evidence form emotions, morality and politics

9:30

Coffee Break

11:15 – 13.15

Room 1

Chair: Inés Lozano

Room 2

Chair: Justina Urbonaitė

Room 3

Chair: Ana M. Piquer-Piriz

Room 4

Chair: Godswill Chigbu

Room 5

Chairs:

Marlene Johansson & Thomas Wiben Jensen

Session

**MET. INTERPRETATION
& COMPREHENSION**

HEALTH

**METAPHOR &
EVALUATION**

**METAPHOR &
POLITICS**

**THEME SESSION
'Metonymy in the Wild'**

11.15- 11.45

Fischer, Eugen
Linguistic salience bias:
a bias affecting verbal
reasoning with
metaphors

Urbonaitė, Justina
Explanatory
metaphors in public
discourse on health
and fitness

**Cibulskienė, Jurga;
Šeškauskienė, Inesa &
Masiulionytė, Virginija**
Evaluation through
metaphorical labels: is
Belarus a cancer of
Europe or a country led
by a kind old man?

Boieblan, Mostafa
Metaphorical
framing effects on
Spain's body politic
and nationalism on
the political agenda
of Vox

10.45 – 10.50 **Opening Remarks**

10.50 – 11.10

Littlemore, Jeannette
Creative Uses of Metonymy in the
Wild

11.10-11.30

O'Dowd , Niamh Anna
The potential of creative uses of
metonymy for climate protest

11.45 – 12.15

**Reijnierse, Gudrun &
Brugman, Britta**
Metaphors for
sustainability: Effects
on perceived and actual
concept
comprehension

**Wallace, Bryce &
Sweetser, Eve**
Anti-Vax framings
and metaphors

**Saric, Ljiljana &
Stanojevic, Mateusz-
Milan**
Metaphorical
complexes and
(evaluative)
communities

Chigbu, Godswill
Cross-cultural
variation in the
Metaphorical
framing of
CORRUPTION in
Nigerian political
discourse

11.30-11.50

**Johansson Falck, Marlene & Okonski ,
Lacey**

<p>12.15 – 12.45</p>	<p>Bonnefille, Stéphanie A new word for a new concept. How is “eco-anxiety” framed in the press (January 2018-January 2023)?</p>	<p>Zhou, Taochen A BATTLE or a JOURNEY? A metaphor analysis of gendered ageing perceptions in two British health magazines</p>	<p>Trnavac, Radoslava & Patterson, Katie Tipping the scales – Analyzing the relation between Metaphor and Evaluation to document the balance of power in the news on the international alliance AUKUS</p>	<p>Kalve, Anna Metaphors in Latvian political discourse: A case study of debates on the Draft Civil Union Law</p>	<p>When Abstract is Concrete: Unexpected Uses of Metonymy</p> <p>11.50-12.10</p> <p>Pérez-Sobrino, Paula It-that-must-not-be-named: The role of multimodal metonymy in the creative advertising of taboo products</p> <p>12.10-12.30</p>
<p>12.45 – 13.15</p>	<p>Lozano, Inés & Ruiz de Mendoza, Francisco How hyperbole enhances ironic meaning: A cognitive-linguistic approach</p>	<p>Đurović, Tatjana & Silaški, Nadežda Of life belts, medieval castles and poorly-built houses: The functions of metaphors in the Serbian pro-vaccination discourse</p>	<p>Piquer-Piríz, Ana M. & Castellano Risco, Irene ‘Shipping routes are like roads in the air’: exploring the use of similes in CLIL primary school textbooks</p>	<p>CANCELLED</p> <p>Gradečak, Tanja A new kind of enemy – antiscience metaphors in political and laypeople discourse</p>	<p>Hillbom, Annika & Shimotori, Misuzu Physical reactions as emotion metonymy in Swedish and Japanese crime novels</p> <p>12.30-12.50</p> <p>Wiben Jensen, Thomas “We have such a stain on us”: The intertwined metaphoric/metonymic nature and social use of “stain” in psychotherapy</p> <p>12.50-13.10</p> <p>Gibbs, Jr., Raymond W The Metonymic Body</p> <p>13.10-13.10</p> <p>General Discussion</p>

13.15 – 15.00	LUNCH				
15.00 - 16.30	Room 1 <i>Chair: Victoria Martin de la Rosa</i>	Room 2 <i>Chair: Rafael Alejo González</i>	Room 3 <i>Chair: Elżbieta Górska</i>	Room 4 <i>Chair: Alexander Hope</i>	Room 5 <i>Chair: Anna Kryvenko</i>
Sessions	POLITICS	EDUCATION	THE ARTS	METAPHOR & SCIENTIFIC DISCOURSE	POLITICS
15.00 – 15.30	Solie, Tasneem Metaphor Identification in Syrian Arabic Data from Interviews with Refugees	Piquer-Piríz, Ana M.; Alejo-González, Rafael & Castellano Risco, Irene Measuring metaphorical competence in heritage and non-heritage secondary school learners	Górska, Elżbieta Recontextualization of metaphor in interpretation of visual art. A case study of the installation Przejście 'Passage' by Jerzy Kalina	Negrea-Busuioc, Elena Armies, soldiers and intelligence officers: The role of warfare metaphors in explaining the immune system in science popularization videos on YouTube	Kryvenko, Anna Metaphorizing Europe and Ukraine in parliamentary discourse
15.30 – 16.00	Załęska, Maria Face metaphors and face claims in Italian public discourse	Suárez -Campos, Laura Exploring metaphorical competence in the comprehension and production of emotions in Spanish L2	Lunyova, Tetyana Metaphor as a means of constructing an argument on the social role of the visual arts in modern Anglophone essays	Elliott, Darren Conceptual Metaphor Analysis as Method in Social Science Research: Coherence between Problem, Theory, and Method	Koller, Veronika Networks, streams and barriers: Metaphor use in British higher education discourse on Brexit
16.00 - 16.30	Martin de la Rosa, Victoria Brexit: the value of achieving a human scale narrative	Seracini, Francesca Metaphors in American movies and the conceptualisation of key values	Ritchie, David “Trumpty Dumpty had a great fall”: Satirical transformations of metaphorical stories.	Hope, Alexander “Neuronal ideology”: analysing grammatical metaphor in contemporary neurobiological discourse	Haddad-Haddad, Amal Frame-based Terminology: systematic metaphor analysis in climate change discourse

	POSTER SESSION – AWARD CANDIDATES			
16.30 – 17.30	Antloga, Špela Drug abuse metaphors as the source of humour in Slovene stand-up comedy		Ortiz, María J. Humorous visual metaphors in print advertisements	
	Guadagnano, Laura « c'était comme une malaDIE con[tagieuse]» - Metaphors and Morality in Young Women's Health Discourse in Côte d'Ivoire		Pascu, Alina-Mirela Metaphorical Symbolspeak in Visual Political Communication	
	Lin, Szu-Chi Metaphorical Conceptualizations of Emotions in Depression: A Case Study		Pistol, Ramona Novelty in the meaning of metaphors	
	Revutskaya, Alena 'Hidden Traces' and 'Secret Paths': WRITING AS A JOURNEY in Michel Butor's interviews		Rasse, Carina; Onysko, Alexander; Colston, Herbert; O'Reilly, David; Papitsch, Lisa & Van der Horst, Iris Know your onions: The role of metaphors in meaning interpretations of English idioms	
17.45	General Assembly - RaAM			
20.30	Conference Dinner Hostería del Estudiante			

DAY 3 – JUNE 30TH

PLENARY SESSION 3

Salón de Actos- Rectorado Building

Solange Vereza - Univ. Federal Fluminense. Brazil

Weaving viewpoints through metaphoric mappings in discourse

10:30 - 11:00

Coffee Break

11:15 – 13.15

Room 1

Chair: Alice Deignan

Room 2

Chair: Michele Mannoni

Room 3

Chair: Laura Hidalgo-Downing

Room 4

Chair: Beate Hampe

Room 5

Chair: Kristina Despot

Sessions

EDUCATION

APPLIED METAPHOR

HEALTH

METAPHOR & THEORY

CORPUS

11.15- 11.45

Deignan, Alice

Multiple meanings and metaphor in academic discourse at school

Philip, Gill

Metaphor in descriptors for craft beer

El Refaie, Elisabeth

Assessing the effectiveness of patient-generated (verbo-)visual metaphors about endometriosis: A Think Aloud study

Al-Azary, Hamad

Modelling Metaphoric Meaning: Evaluating the Predication Algorithm

Despot, Kristina & Werkmann Horvat, Ana

Early acquisition of figurative meanings in polysemous nouns and verbs: A corpus study

11.45 – 12.15

Zacharias, Sally

Integrating CL-orientated practices into a postgraduate TESOL programme: challenges and opportunities to move beyond the GRAMMAR IS A RULEBOOK construal

Kiełtyka, Robert & Grząsko, Agnieszka

Animal imagery and symbolism in the Bible

Foley, Jennifer & Hidalgo-Downing, Laura

Go full Marie Kondo: Metaphors for social media and mental health in health blogs

Alejo-González, Rafael

Metaphor variation in English as a Lingua Franca: an analysis of SPEECH metaphors in academic interaction

Iori, Ilaria

“The Beast has spread its tentacles strategically around the world”: A corpus-assisted critical investigation of animal metaphors used to frame China in Australian editorials and reader comments

12.15 – 12.45	Hillbom, Annika Metaphorical conceptualizations of knowledge in Finnish, Finland-Swedish and Swedish primary education	Mannoni, Michele Personification of pets in online pet obituaries	Forceville, Charles Metaphors presenting cancer in instructional animation films	Ishii, Yasutake Semantic clusters of polysemous English prepositions based on observation of co-textual figurative hand gestures	Clarke, Meryem Modern melancholia: a corpus analysis of depression online
12.45 – 13.15	Isakova, Elena How to catch a metaphor: cognitive metaphors and their types in picture books for children	Riboni, Giorgia The “invisible load” and the division of household labor: A critical metaphor analysis of motherhood podcasts	Semino, Elena Similes and identities on an online forum for people with chronic pain	Hampe, Beate The role of construction networks in the emergence of figurativity and expressivity: Revisiting [(Det) N of (Det) N] constructions	CANCELLED Cai, Dongman How metaphor shapes corporate discourse? A big-data perspective
13.15 – 15.00	LUNCH				
15:00 – 16.30	Room 1 <i>Chair: Mark Shuttleworth</i>	Room 2 <i>Chair: Schuyler Laparle</i>	Room 3 <i>Chair: Elise Stickles</i>	Room 4 <i>Chair: Caroline Ferrari</i>	Room 5 <i>Chair: Tony Veale</i>
Sessions	TRANSLATION	METAPHOR & THE PRESS	COVID-19/HEALTH	METAPHOR & THEORY	APPLIED METAPHOR
15.00 – 15.30	Shuttleworth, Mark & Xu, Ziyu Imagining translation: icons, logos, visual metaphor and the public representation of translation	Laparle, Schuyler Metaphors for displacement in times of crisis	Stickles, Elise; Lozano, Inés; Olavarría, Yorika & Ortiz, Rodolfo ¿El virus del dragón o un pequeño covicho? Variation and change in COVID-19 metaphors across varieties of Spanish	Julich-Warpakowski, Nina & Wiben-Jensen, Thomas Zooming in on the Notion of Metaphoricity	Riggs, Ashley Metaphor choices and the interplay between metaphor and image in constructive news in English

<p>15.30 – 16.00</p>	<p>Xu, Ziyu “Bums on the outside, library inside”: an analysis of the intersemiotic (text-to-screen) translation of the “book people” metaphor in Fahrenheit 451</p>	<p>Del Fante, Dario The role of perspective and historical context as determinant of metaphorical representation of migration. The U.S.A and Italian newspaper discourse between 20th and 21st century.</p>	<p>Zeng, Winnie Huiheng & Chen, Jieyu Metaphors of COVID-19 in public discourse: A cross-linguistic and cross-cultural gain-loss framing perspective</p>	<p>Ferrari, Caroline Figurative language comprehension assessment: searching for a continuum in figurative language acquisition</p>	<p>Veale, Tony Why So Serious? Packaging Automated Interventions Into Online Debates as Metaphor-Rich Comic Strips</p>
<p>16.00 – 16.30</p>	<p>Vogel, Anna Unity, disintegration, and negative evaluation. Purposeful metaphors in a debate on Save the Children Sweden’s role in the welfare state</p>	<p>Orkodashvili, Mariam Scientific metaphors and modalities in media discourse</p>	<p>Parr, Eloise Moving metaphor density analysis of metaphors of pregnancy experience</p>	<p>Sun, Xinmei Evidence for effects of metaphor extendedness and position in discourse: from conceptual accessibility to extent of metaphorical framing of political issues after reading</p>	<p>Despot, Kristina & Veale, Tony “Somewhere along your pedigree, a bitch got over the wall!” – A data-driven approach to a typology of implicitly offensive language</p>
<p>16.45– 17.45</p>	<p style="text-align: center;">PLENARY SESSION 3 Salón de Actos – Rectorado Building Inés Olza - Universidad de Navarra. Spain <i>Literally: Drawing the boundaries of figurativity in large samples of public discourse</i></p>				
<p>18.30</p>	<p style="text-align: center;">Closing ceremony Choral Concert by UAH Choir</p>				